


	URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO Oddział w: 	
(wnioskodawca /applicant)		
Osoba fizyczna nieprowadząca działalności gospodarczej: <input type="checkbox"/> TAK <input type="checkbox"/> NIE		
(adres dla osób fizycznych lub wspólników spółek cywilnych wymagany adres zamieszkania) /address)		
(NIP/PESEL płatnika /tax id. number)		

Wniosek o certyfikację zgodnie z: ASME B31.3/

Application for certification in acc. to: ASME B31.3/

na podstawie programu certyfikacji personelu wykonującego połączenia nierozłączne/

on the basis of certification scheme for permanent joints fabricating personnel /

DANE KLEJACZA /LAMINERA ¹⁾ Adhesive/laminate bonder's personal data

1.	Imię i nazwisko <i>Full name</i>	
2.	Numer dokumentu tożsamości/ PESEL <i>ID/PESEL No.</i>	
3.	Data, miejsce i kraj urodzenia <i>Date, place and country of the birth</i>	
4.	Pracodawca <i>Employer</i>	
5.	Nr rej. UDT ośr. egzam. <i>UDT Registration No /egzam. center</i>	

WNIOSKOWANY ZAKRES SPRAWDZEŃ <i>Relevant scope of tests to be applied</i>	Numer kwalifikowanej instrukcji BPS - <i>Number of qualified BPS to be performed</i>
---	---

	I	II	III
Grupa materiałowa żywic ¹⁾ <i>Resin material group</i>			
Typ połączeń klejonych/laminowanych ²⁾ <i>Type of adhesive/laminate wrapped bonding joints</i>			
Średnica rury DN <i>Diameter of pipe DN</i>			
Ciśnienie dopuszczalne PS <i>The allowable pressure PS</i>			

	I	II	III
Grupa materiałowa żywic ²⁾ <i>Resin material group</i>			
Typ połączeń klejonych ³⁾ <i>Type of adhesive bonding joints</i>			

¹⁾ wypełnić w przypadku klejaczy/ laminatorów zgodnie z kodem odniesienia /fill in for bonders according - to reference code

²⁾ wypełnić zgodnie z kodem odniesienia /fill according - to reference code

INFORMACJE DODODATKOWE

<i>Additional information</i>		I	II	III
Przeszkolenie <i>Training</i>	grupa			
	rok / (year)			
Praktyka <i>Experience</i>	grupa			
	rok / (year)			
Posiadane uprawnienia <i>Gained bonding performance tests</i>	grupa			
	rok / (year)			

- Zaznaczyć, jeśli wnioskodawca posiada we wnioskowanym zakresie ważne uprawnienie¹⁾**
Thick if applicant is now authorized in relevant scope of fabrication
- Zaznaczyć, jeśli wnioskodawca posiada aktualne zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań do wykonywania połączeń nierozłącznych**
Thick if applicant has valid certificate stating that no medical contraindications for permanent joints fabrication, were found.

 (podpis wnioskodawcy /applicant's signature)

W przypadku wnioskowania o certyfikację: zobowiązuję się spełnić wymagania określone w celu uzyskania certyfikatu oraz dostarczyć wszystkie informacje niezbędne do oceny. Oświadczam, że zapoznałam/em się z aktualnym Programem certyfikacji personelu wykonującego połączenia nierozłączne, opublikowanym na stronie internetowej www.udt.gov.pl. Zobowiązuję się, że nie ujawnię poufnych materiałów egzaminacyjnych oraz nie będę uczestniczyła/ył w nieuczciwych praktykach podczas egzaminu. Deklaruję, że certyfikat będę wykorzystywać zgodnie z uzyskanym zakresem certyfikacji. W przypadku jego zawieszenia lub cofnięcia przez Jednostkę Certyfikującą Osoby UDT-CERT (na skutek moich nieuprawnionych działań i oświadczeń związanych z udzieloną certyfikacją, a także niewłaściwym, nieuczciwym i wprowadzającym w błąd jego wykorzystaniem), zobowiązuję się do bezwzględnego zwrócenia certyfikatu, bez jakichkolwiek roszczeń w stosunku do JCO UDT-CERT.

When applying for certification: I undertake to meet the requirements set out to obtain the certificate and provide all information necessary for the assessment. I declare that I have read the current Certification Scheme of personnel performing inseparable connections, published on the website www.udt.gov.pl. I agree that I will not disclose confidential examination materials and will not participate in unfair practices during the exam. I declare that I will use the certificate in accordance with the acquired scope of certification. In the event of its suspension or withdrawal by the UDT-CERT Person Certification Body (as a result of my unauthorized actions and statements related to the granted certificate, as well as improper, dishonest and misleading its use), I undertake to immediately return the right / certificate, without any claims against JCO UDT-CERT.

 (miejsce /location)

 (data /date)

 (imię i nazwisko kandydata
 /candidate's name and surname)

 (podpis /signature)

Obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

Information obligation arising from art. 13 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46 / EC (General Data Protection Regulation).

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezes Urzędu Dozoru Technicznego z siedzibą w Warszawie ul. Szczęśliwicka 34, kod pocztowy 02-353,

1. *The administrator of your personal data is the President of the Office of Technical Inspection with registered office in Warszawa Szczęśliwiecka 34, postcode 02-353,*
2. Kontakt z wyznaczonym przez Administratora Danych Osobowych – Inspektorem Ochrony Danych, możliwy jest za pośrednictwem poczty elektronicznej (adres: iod@udt.gov.pl),
2. *Contact with the Personal Data Administrator - the Data Protection Inspector - is possible via e-mail (address: iod@udt.gov.pl),*
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji wniosku o sprawdzenie kwalifikacji, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, w związku z art. 23 ustawy z dnia 22 grudnia 2000 r. o dozorcze technicznym (ustawa). W przypadku wniosku o certyfikację bądź uprawnienie na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) i e) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych w oparciu o wyżej wskazane normy oraz Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady, w związku z art. 37 pkt. 11 ustawy, oraz art. 5 ust. 1 pkt 2) ustawy z dnia 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych,
3. *Your personal data will be processed in order to implement the application for checking qualifications, pursuant to art. 6 clause 1 lit. e) the General Data Protection Regulation, in connection with art. 23 of the Act of December 22, 2000 on technical inspection (Act). In the case of an application for certification or authorization pursuant to art. 6 clause 1 lit. b) and e) of the general regulation on data protection based on the abovementioned standards and Directives of the European Parliament and of the Council, in connection with art. 37 points 11 of the Act,*
4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą jedynie podmioty przewidziane przepisami powszechnie obowiązującego prawa oraz pracownicy Urzędu Dozoru Technicznego,
4. *The recipients of your personal data will only be entities provided for by generally applicable law and employees of the Office of Technical Inspection,*
5. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wniosku z uwzględnieniem wymogów wynikających z przepisów prawa,
5. *Your personal data will be processed for the period necessary to implement the application, taking into account the requirements arising from legal provisions,*
6. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych (jeśli ma zastosowanie), prawo wniesienia sprzeciwu,
6. *You have the right to access your data and the right to rectify, delete, limit processing, the right to transfer data (if applicable), the right to object,*
7. Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych dotyczących Pani/Pana osoby narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych,
7. *You have the right to lodge a complaint to the President of the Office for Personal Data Protection if you feel that the processing of personal data regarding your person violates the provisions of the General Data Protection Regulation,*
8. Podanie przez Pani/Pana danych osobowych jest dobrowolne niemniej jest warunkiem realizacji wniosku.
8. *Providing your personal data is voluntary, but it is a condition for the implementation of the application.*

Zapoznałem się/ I got acquainted

TAK / YES NIE / NO

(miejsowość /location)

(data /date)

(imię i nazwisko kandydata
/candidate's name and surname)

(podpis /signature)